

## SVENSKA

Läs igenom denna instruktionsbok noggrant innan du installerar och använder maskinen och spara den så att du kan konsultera den i framtiden. Det är enda sättet att uppnå optimalt resultat och maximal driftssäkerhet.

### BESKRIVNING AV APPARATEN

(Se ritningen på sid. 3)

Följande termer och bokstavsbeteckningar används genomgående i bruksanvisningen:

- A. Väljare för STARKT, MEDELSTARKT eller SVAGT kaffe och CAPPUCCINO
- B. Propp till ångaggregatet
- C. Lock till mjölkbehållaren
- D. Mjölkskummare
- E. Mjölkbehållare
- F. Ångreglage
- G. Stänkskydd
- H. Elsladd
- I. Signallampa för ånga
- L. Strömbrytare
- M. Droppskål
- N. Mått
- O. Filterhållare
- P. Filter
- Q. Kanna med lock
- R. Adapter för koppar

### SÄKERHETSANVISNINGAR

- Var försiktig så att du inte bränner dig på hett vatten eller ånga eller genom att använda espressomaskinen på ett felaktigt sätt. Rör inte de varma delarna (vattnet, utmatningsområdet i kontakt med filterhållaren (O) och filtret (P)).
- Vidrör aldrig heta delar.
- Kontrollera efter att ha tagit bort emballaget att espressomaskinen är hel. I tveksamma fall ska maskinen inte användas. Vänd dig vid behov till fackman.
- Allt emballagematerial (plastpåsar, expanderad polystyren etc.) måste placeras utom räckhåll för barn, eftersom det kan ge upphov till skada.
- Denna espressomaskinen får endast användas för hushållsbruk. All annan användning ska betraktas som felaktig och därmed farlig. Tillverkaren kan inte ställas till ansvar för eventuella skador som uppstår till följd av felaktig, olämplig eller oförnuftig användning.
- Rör inte espressomaskinen om du har våta eller fuktiga händer eller fötter.
- Låt inte barn eller omyndiga använda den utan övervakning.
- Se till att barn inte leker med espressomaskinen.
- Om maskinen uppvisar fel eller driftsstörningar ska du inte försöka laga den, utan stäng av den och dra ur sladden. Kontakta endast av tillverkaren auktoriserad serviceverkstad för eventuella reparationer och begär att originalreservdelar används. I annat fall kan maskinens säkerhet äventyras.
- Du får inte själv byta ut espressomaskinens sladd eftersom detta ingrepp kräver specialverktyg. Vänd dig endast till av tillverkaren auktoriserad serviceverkstad om sladden skadas eller behöver bytas ut. På så sätt undviker du att utsätta dig för risker.

### INSTALLATION

- Placera maskinen på en arbetsbänk långt från vattenkranar och diskhoar.
- Kontrollera att nätspänningen motsvarar den spänning som anges på maskinens märkplåt.
- Espressomaskinen får endast anslutas till eluttag som har en kapacitet på minst 10 A och är ordentligt jordat. Tillverkaren kan inte ställas till ansvar för eventuella olyckor som inträffar till följd av att jordning saknas.
- Överlåt åt en elektriker att byta ut vägguttaget om det inte passar till espressomaskinens stickpropp. Vänd dig endast till av tillverkaren auktoriserad serviceverkstad om sladden (H) skadas eller

behöver bytas ut, eftersom detta kräver specialverktyg.

- Installera inte maskinen på en plats där temperaturen kan sjunka ned till eller under 0 °C (om vatten fryser till is kan maskinen skadas).

### ATT LAGA ESPRESSO

- 1 Skruva loss proppen till ångaggregatet (B) genom att vrida den motsols.
- 2 Häll i vatten i ångaggregatet med den medföljande kannan (Q) i de mängder som anges i tabellen i slutet av bruksanvisningen (fig. 2). Överskrid inte dessa mängder, eftersom detta kan göra att espressomaskinen inte fungerar som den ska. Fyll på vattnet när strömbrytaren (L) är släckt.
- 3 Sätt i filtret i filterhållaren (fig. 3)
- 4 Häll malet kaffe i filtret med måttet i enlighet med den dosering som anges i tabellen i slutet av denna bruksanvisning och fördela det jämnt (fig. 4). Använd kaffe med medelgrov malning. Alltför finmalet kaffe kan täppa till filtret (kaffe för manuella espressobryggare går bra).
- 5 Avlägsna eventuellt kaffeöverskott från filtrets kant (fig. 5).
- 6 Haka fast filterhållaren i espressomaskinen genom att föra in den under espressostrilen (fig. 6).  
Tryck därefter hållaren uppåt och vrid den samtidigt åt höger så långt det går. Det spelar ingen roll om filterhållarens handtag inte sitter mitt på maskinen. Däremot är det viktigt att hållaren sitter ordentligt fast.
- 7 Ställ kannan under filterhållaren så att hållarens pip förs in i öppningen i kannans lock (fig. 7).
- 8 Ställ in väljaren (A) på det slags espresso du vill laga: "LIGHT" för ett svagt kaffe, "MEDIUM" för normalstarkt kaffe eller "STRONG" för ett starkt kaffe (fig. 8).
- 9 Se till att ångreglaget (F) är ordentligt stängt och tryck på strömbrytaren. Kontrollampan tänds (fig. 9).
- 10 Efter cirka 3 minuter börjar kaffet matas ut. Stäng av strömbrytaren när kaffet är klart.

**VARNING:** För att undvika ångpuffar bör du alltid tömma ut all den kvarvarande ångan ur ångaggregatet med hjälp av ångreglaget (fig. 10) innan du tar loss filterhållaren.

**OBS:** Av säkerhetsskäl går det inte att öppna proppen till ångaggregatet när aggregatet är varmt. Om du av någon anledning måste ta loss den måste du först tömma ut ångan med hjälp av

ångreglaget enligt beskrivningen ovan. Töm ut kaffesumpen ur filterhållaren genom att vända den upp och ned och slå tills sumpen lossnar (fig. 11). Alternativt kan du skölja bort sumpen under rinnande vatten.

**OBS:** Låt maskinen göra några tillagningscykler utan malet kaffe första gången du använder maskinen, för att få bort den lukt som kan uppstå i nya maskiner.

### ATT MONTERA ADAPTERN

Använd adaptern (R) när du vill laga kaffet direkt i koppar. Haka fast den under filterhållaren (fig. 12).

### ATT LAGA CAPPUCCINO

- Häll den mängd mjölk som fordras (cirka 100 cc för varje cappuccino) i mjölkbehållaren (E) (fig. 13). Överskrid aldrig markeringen MAX (som motsvarar cirka 250 cc) i behållaren (fig. 14), eftersom det då kan fortsätta att droppa mjölk ur röret även när mjölkskumningen är klar. Använd färsk mjölk som inte är kokad och framför allt inte är varm.  
Om du ska laga 4 koppar cappuccino måste du fylla på mjölk i behållaren.
- Laga kaffet enligt anvisningarna i punkterna 1 till 8 i avsnittet "ATT LAGA ESPRESSO", men med mer vatten enligt tabellen i slutet av bruksanvisningen.
- Sätt på maskinen genom att trycka på strömbrytaren. Mata ut kaffet i kannan. Avbryt utmatningen vid nivåmarkeringen 2 eller 4 i kannan. Sätt väljaren på "CAPPUCCINO":  
**OBS: Det är inte det ljusare kaffeskummet som ska nå upp till nivån 2 eller 4 utan det mörkare kaffet under skummet. Var noggrann när du gör detta: om kaffet kommer över nivå 2 eller 4 blir det nämligen inte tillräckligt mycket ånga kvar för att skumma upp mjölken.**

- Häll kaffet i kopparna.
- Ställ en kopp med kaffe i taget under röret från mjölkbehållaren (fig. 15) och vänta tills kontrollampan för ånga (I) tänds. **Om du använder små koppar bör du sätta på stänkskyddet (G) på ångmunstycket för att undvika mjölkstänk (fig. 16)**
- Vrid ångreglaget motsols så att mjölken börjar rinna ut ur röret (fig. 15). Du måste vrida det minst ett varv för att skumningen ska bli bra och för att undvika mjölkstänk. Fortsätt tills halva mjölkbehållaren är tömd och stäng sedan av

ången genom att vrida reglaget medsols.

- Upprepa detta moment för önskat antal koppar tills mjölkbehållaren är tom. **OBS: vänta alltid tills kontrollampen för ånga (I) tänds.**
- Häll lite vatten i mjölkbehållaren omedelbart efter att du har lagat cappuccino och ställ kannan under ångmunstycket. Vrid på ångreglaget och töm ut all ånga (tar cirka en minut).

**OBS: Även om detta kan tyckas vara onödigt är det viktigt att varje gång tömma ut allt vatten och all ånga som eventuellt finns kvar och annars kan göra att maskinen fungerar sämre nästa gång. Detta är också motiverat av hygieniska skäl eftersom alla hål i mjölkskummaren rengörs och eventuella mjölkrester töms ut ur de inre kretsarna.**

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Dra ut stickproppen innan du utför någon form av rengöring eller underhåll av espressomaskinen.

### Rengöring av mjölkskummaren

Mjölkskummaren ska rengöras efter varje användning. Gå till väga enligt följande:

- Ta loss mjölkbehållaren genom att trycka på haken vid "PRESS" och samtidigt dra den uppåt (fig. 17). Diska den i hett vatten.
- Ta loss den röda mjölkskummaren genom att trycka på låsknappen (A) och samtidigt dra uppåt (fig. 18). Ta loss gummiblandaren och diska den med hett vatten (fig. 19). Rengör framför allt de fyra hålen som visas i figur 20 (med hjälp av en nål). Kontrollera att det hål som markeras med pilen B inte är tilltäppt.
- **Montera tillbaka alla delarna på rätt sätt när de är rengjorda. Kontrollera särskilt att gummiblandaren är ordentligt nedtryckt och att den röda mjölkskummaren kommer på plats med ett klick. Om du inte utför denna rengöring efter varje användning kan det hända att mjölken inte blir ordentligt skummad, att den inte sugs in eller att den droppar ut ur ångmunstycket.**

### Övrig rengöring

- Rengör också kannan, filterhållaren och filtret med jämna mellanrum.
- Använd inte lösningsmedel eller medel med slipverkan för rengöring av plastdelar. Det räcker med en mjuk trasa.
- Doppa ALDRIG ned maskinen i vatten.

## AVKALKNING

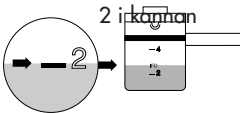
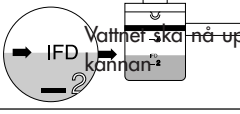
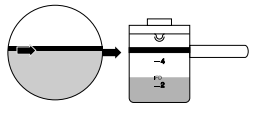
Vi rekommenderar att espressomaskinen avkalkas efter cirka var 300:e kopp kaffe. Använd de särskilda avkalkningsmedel för kaffemaskiner som finns att köpa i handeln. Om du inte kan få tag på dessa produkter kan du gå till väga på följande sätt:

1. Stäng av espressomaskinen och dra ur kontakten innan du rengör den.
2. Fyll kannan upp till kanten.
3. Lös upp 1 matsked (cirka 10-15 gram) citronsyra (finns på apotek eller i livsmedelsaffärer) i vattnet.
4. Häll lösningen i vattenbehållaren.
5. Skruva på proppen och låt lösningen verka i cirka 30 minuter.
6. Sätt väljaren i läget "LIGHT".
7. Sätt i filtret och filterhållaren (utan malet kaffe).
8. Ställ kannan på droppskålen.
9. Sätt i stickproppen i eluttaget.
10. Slå på maskinen. Efter några minuter börjar den varma lösningen rinna genom filterhållaren och ner i kannan.
11. Sänk ner ångmunstycket i ett glas eller en kopp. Öppna ångreglaget i några sekunder medan avkalkningslösningen rinner genom filterhållaren. På så sätt avlägsnas alla mjölkrester från munstyckets insida.
12. Stäng reglaget (avkalkningslösningen fortsätter att rinna ner i kannan).
13. Stäng av maskinen och låt den svalna när all lösning har runnit igenom. Ta bort filterhållaren, filtret och kannan och skölj dem med varmt vatten.
14. Låt vatten motsvarande minst 2 kaffecykler rinna igenom maskinen (utan att lägga i malet kaffe) för att få bort alla spår av avkalkningsmedel.

En förutsättning för att garantin ska gälla är att den ovan beskrivna rengöringen görs regelbundet.

## SERVICE OCH REPARATIONER

Vänd dig till närmaste auktoriserade serviceverkstad om fel eller driftsstörningar uppstår. Reparationer som utförs av icke auktoriserade personer medför att garantin upphör att gälla.

| För att laga        | Vattenmängd i kannan                                                                                                                        | Kaffemängd i filtret                                                                |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 2 KOPPAR ESPRESSO   | <p>Vattnet ska nå upp till nivåmarkeringen 2 i kannan</p>  |    |
| 2 KOPPAR CAPPUCCINO | <p>Vattnet ska nå upp till ångmarkeringen i kannan</p>     |  |
| 4 KOPPAR ESPRESSO   | <p>Vattnet ska nå upp till nivåmarkeringen 4 i kannan</p>  |    |

Vattnet ska nå upp till metallbandets nederkant

4 KOPPAR CAPPUCCINO